

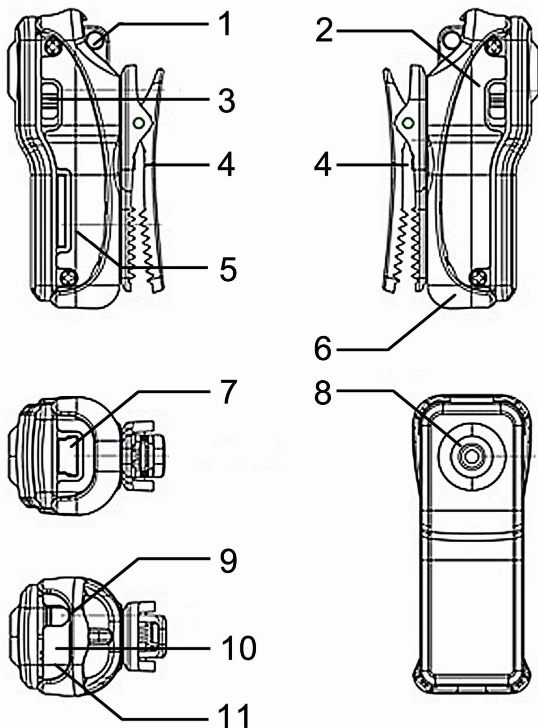
MDV 100
Bedienungsanleitung



ALBRECHT®

1. Bedienelemente und Funktionen

1.1 Detailansicht



1: Öse für Anhänger 2: Ein/Aus 3: Modus 4: Clip 5: Micro SD 6: Rahmen 7: Mini USB-Port 8: Kamera 9: Aufnahme/Stopp 10: Statusanzeige 11: Mikrofon

1.2 Zubehör



12: Aufsteller 13: Clip 14: Kombination

2. Einleitung

Die Mini DV ist eine hochwertige Videokamera mit einfacher Bedienung und Tonsteuerung in elegantem Design. Sie ist handlich und einfach zu tragen.

3. Bedienungshinweise

3.1 Laden

Das Gerät wird über einen integrierten Lithium-Akku versorgt, der vor Erstgebrauch wie folgt geladen werden muss:
1) Anschluss am Computer: Schließen Sie die Kamera über USB-Kabel zum automatischen Laden am Computer an.
2) Netzteil: Schließen Sie die Kamera über USB-Kabel am Netzteil und dieses an der Steckdose an.
Während des Ladens leuchten die grüne und rote Statusanzeige.
Bitte beachten Sie: Reicht die Akku-Kapazität nicht aus, so begibt sich MDV 100 in den Schutzmodus und kann nun nicht eingeschaltet werden. Laden Sie das Gerät vor der

Benutzung.

3.2 Einschalten und Videoaufnahme erstellen

Drücken Sie Ein/Aus, die gelbe Anzeige leuchtet auf und die Kamera startet den Initialisierungsprozess. Nach einem kurzen Moment begibt sie sich in Stand-by-Modus. Mit Aufnahme/Stopp starten Sie die Aufzeichnung, die gelbe Anzeige leuchtet auf und die rote Anzeige blinkt langsam. Die Auflösung des Videos ist 720 x 480, die Bildfrequenz beträgt 29-30 fps. Drücken Sie kurz Aufnahme/Stopp, um die Aufzeichnung zu beenden. Die Kamera speichert das Video automatisch auf der Micro SD-Speicherkarte. Nach dem Speichern leuchtet die rote Anzeige. Mit erneutem Tastendruck auf Aufnahme/Stopp zeichnen Sie ein neues Video auf.

Bitte beachten Sie:

a. Achten Sie darauf, dass eine Micro SD-Speicherkarte eingesetzt ist, anderenfalls schaltet sich die Kamera nach 30 Sekunden automatisch aus.
b. Die Kapazität der Micro SD-Speicherkarte darf 16 GB nicht überschreiten.
c. Die Speicherung des Videos benötigt einen Moment. Drücken Sie während dieses Zeitraums nicht Aufnahme/Stopp, da anderenfalls unvollständige Dateien gespeichert werden.
d. Zur Aufnahme eines Videos fokussieren Sie auf das Objekt, halten Sie einen Abstand von wenigstens 50 cm ein und achten Sie auf eine ausreichende Ausleuchtung des Objekts.

3.3 Video mit Tonsteuerung

Drücken Sie Ein/Aus, die gelbe Anzeige leuchtet auf und die Kamera startet den Initialisierungsprozess. Nach einem kurzen Moment begibt sie sich in Stand-by-Modus. Mit MODUS schalten Sie in den Tonsteuerungsmodus um. Die rote Anzeige blinkt schnell. Erkennt die Kamera ein Audiosignal von mehr als 60 Dezibel, so schaltet sich die Videoaufzeichnung automatisch ein. Während der Aufnahme blinkt die rote Anzeige langsam. Bei der tongesteuerten Aufnahme läuft die Kamera noch für 2 Minuten weiter, nachdem der Ton unter 60 Dezibel abgefallen ist oder bis die Micro SD-Speicherkarte voll ist. Die Kamera speichert die Datei und schaltet in den Stand-by-Modus um.

3.4 Uhrzeit einstellen

Bitte gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie eine Datei TAG.TXT im Stammverzeichnis der Speicherkarte an.
2. Öffnen Sie die Datei TAG.TXT, schreiben Sie das Synchrondatum wie folgt.
   Bitte gehen Sie wie folgt vor:
   [Datum]   neue Zeile
   2009/07/22   neue Zeile
   12:00:00
   Beim nächsten Einschalten überprüft und analysiert das Gerät die Datei TAG.TXT,

danach wird die Systemzeit entsprechend der Dateizeit eingestellt. Die Datei wird anschließend automatisch durch das System gelöscht.

3.5 Ausschalten

Zum Ausschalten der Kamera halten Sie Ein/Aus für 3 Sekunden gedrückt, die LED-Anzeigen erlöschen.

3.6 Automatische Ausschaltung

Die MDV 100 speichert die Datei und schaltet sich unter folgenden Bedingungen automatisch aus:

a. Aufzeichnung eines Videos ohne ausreichende Akku-Kapazität;
b. Speicherkarte ist voll;
c. Kamera für mehr als 45 Sekunden im Stand-by-Modus (nur, wenn der Tonsteuerungsmodus nicht aktiviert ist).

3.7 Anschluss am Computer

Die Kamera kann im ausgeschalteten Zustand, im Stand-by- oder Videomodus am Computer angeschlossen werden. Die Kamera wird vom Computer als externes Laufwerk erkannt und kann wie jedes andere Wechsellaufwerk benutzt werden (beide LEDs leuchten).

Bitte beachten Sie:

a. Wird die Kamera bei Anschluss am Computer nicht erkannt, so trennen Sie die Kamera kurz ab und schließen sie danach erneut an.
b. Die Leistung bei der Betrachtung eines Videos ist besser, wenn Sie die Datei auf die Festplatte Ihres Computers kopieren. Damit verbessert sich die Qualität, da Sie die Datenübertragung über das USB-Kabel umgehen.

3.8 PC-Kamera

Falls Sie das Gerät als PC-Kamera benutzen möchten, so installieren Sie bitte zunächst den Treiber. Der Treiber befindet sich auf der mitgelieferten CD, die Datei hat die Bezeichnung „SPCA1528_V2220_M…Setup.exe". Nach der Installation wird ein AMCAP-Symbol auf dem Bildschirm angezeigt.

Schließen Sie die Kamera über das USB-Kabel am Computer an, die Kamera befindet sich im Laufwerkmodus. Zum Umschalten zum PC-Kameramodus drücken Sie MODUS. Zur Aktivierung als PC-Kamera doppelklicken Sie das AMCAP-Symbol auf dem Bildschirm.

3.9 Rückstellung

Bei Fehlfunktionen muss die Kamera zurückgestellt werden.

Drücken Sie hierzu die Rückstelltaste mit einem spitzen Gegenstand.

4. Spezifikationen

Element	Parameter
Videoformat	AVI
Videoencoding	M-JPEG
Videoauflösung	720 x 480 VGA
Video-Bildfrequenz	30 fps ± 1 fps
Unterstützte Betriebssysteme	Windows ME / 2000/ XP / 2003/ Vista, Mac OS10.4
Ladespannung	DC 5 V über USB-Port oder Netzteil
Schnittstelle	Mini 5-Pin USB
Speicherunterstützung	Micro SD (TF)
Akku	Lithium-Polymer-Akku mit hoher Kapazität

5. Warnhinweise:

- **Benutzung:** Bitte beachten Sie bei der Benutzung alle gültigen Gesetze. Die Benutzung für rechtswidrige Zwecke ist verboten. Der Benutzer trägt die alleinige Verantwortung für den Gebrauch des Geräts.
- **Akku:** Bei längerer Nichtbenutzung laden Sie den Akku bitte zunächst voll auf.
- **Datensicherheit:** Dieses Gerät ist kein professionelles Speichergerät. Integrität und Sicherheit gespeicherter Dateien können nicht garantiert werden. Bitte erstellen Sie Sicherungskopien auf Ihrem Computer oder anderen Speichergeräten.
- **Videoqualität:** Dieses Gerät ist kein professioneller Videorekorder. Daher ist die Qualität nicht mit professionellen Geräten vergleichbar.
- **Betriebstemperatur:** 0-40°C. Beste Ergebnisse erhalten Sie bei Zimmertemperatur.
- **Betriebs-Luftfeuchtigkeit:** 20% -80%. Dieses Gerät ist nicht wassergeschützt.
- **Helligkeit**: Setzen Sie die Kamera keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, um Schäden an der Optik zu vermeiden.
- **Reinigung:** Benutzen Sie das Gerät nicht in extrem staubiger Umgebung, um eine Verschmutzung des Objektivs sowie anderer Komponenten zu vermeiden.
- **Software Upgrade:** Zur Verbesserung unserer Produkte wird die Software ständig weiterentwickelt. Finden Sie ggf. Software-Upgrades auf unserer Website **http://service.alan-electronics.de**

Weitere Hinweise

CE-Konformitätserklärung- Normen und Vorschriften



Dieses Gerät entspricht den Europäischen Direktiven wie LVD, EMC, WEEE, RoHS, sowie Normen wie EN 60950-1:2006, EN 55022:1998+A1:2000 + A2:2003 und EN 55 024:1998 + A1:2001 + A2:2003 und und trägt das CE –Zeichen.

Die Original-Konformitätserklärung, sowie alle Geräteunterlagen sind auf unserem Downloadserver **http://service.alan-electronics.de** in der jeweils neuesten Fassung zum Download hinterlegt.

Entsorgungs-Hinweise



Die Europäische WEEE Direktive und nationale Verordnungen erlauben es nicht, ein evtl. nicht mehr benötigtes Gerät über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Inzwischen wurden für das Recycling nicht mehr benötigter Elektrogeräte überall kommunale Sammelstellen eingerichtet, bei denen Sie kostenlos Ihre Altgeräte abgeben können. Das Recyclingsystem wird von der Industrie finanziert und gestattet eine umweltgerechte Entsorgung und Rückgewinnung wertvoller Rohstoffe.

Europäische Gewährleistung und Reparaturen

Nach dem europäischen Gewährleistungsrecht ist der Verkäufer des Geräts verpflichtet, innerhalb der 2 jährigen gesetzlichen Gewährleistungsfrist für die Instandsetzung evtl. vorhandener Defekte zu sorgen. Alan gewährt darüberhinaus bei in Deutschland erworbenen Geräten eine zusätzliche Herstellergarantie, sodass Sie alternativ ein evtl. defektes Gerät auch direkt zu unserem Servicepartner zur kostenlosen Garantiereparatur einsenden können. Von dort erhalten Sie im Garantiefall entweder Ihr Gerät schnellstmöglich repariert zurück oder ein gleichwertiges Ersatzgerät. Bitte senden Sie Ihren Kaufnachweis mit (z.B. Kopie des Kassenzettels) und beschreiben Sie den aufgetretenen Fehler möglichst genau.
Bei technischen Fragen oder Garantie/Reparaturfällen wenden Sie sich bitte direkt an:

Serviceanschrift für in Deutschland verkaufte Geräte:

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117 a
D- 40885 Ratingen
Hotline: 01805 – 012204 (14 Cents/ Minute aus dem deutschen Festnetz, mobil können abweichende Tarife gelten)
e-mail: alan-service@ps-tech.de

Daimlerstr. 1 k – D -63303 Dreieich
www.alan-electronics.de www.albrecht-online.de

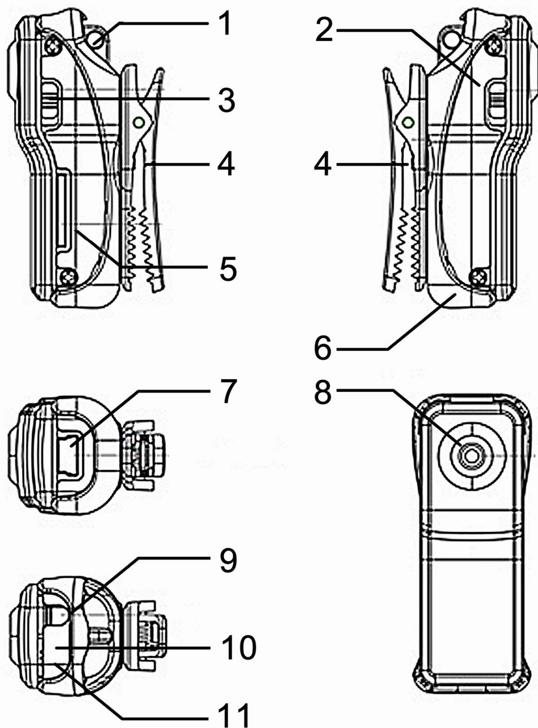


MDV 100 Manual



1. Structure

1.1 Structure Detail



1: Lanyard Hole 2: Power 3: Mode 4:Clip 5:Micro SD 6:Rim
7: Mini USB 8: Camera 9: Record / Stop 10: Status Indicator 11: Microphone

1.2 Accessories



12: Foundation 13: Clip 14: Combination

2. Introduction

This Mini DV is a high-quality video camera with simple operation or sound control, elegant design, small size, it is easy to carry.

3. Operation Guide

3.1 Charge

The battery is a built-in lithium rechargeable battery, so when you use it the first time, please charge it first. The method for charging:
1) Connect computer: use USB cable to connect the camera to the computer, then it will be charged by the power supply of the USB port.
2) Use adaptor: connect the camera to the AC adaptor with the USB cable, then plug it into an electrical outlet.
When you charge it, the green light and the red light will be on simultaneously.

Notice: If there is not enough battery power left MDV 100 will enter the protection mode. Then it is not possible to switch the camera on. First you have to recharge it.

3.2 Power on and video recording

Press Power button, the yellow indicator light turns on, now the camera starts an initialization process and after a short time it enters the standby mode. Now Press Record / Stop button to start recording, the yellow indicator light turns on and the red indicator light starts to flash slowly. At this time, it begins to make a video. The resolution for the video file is 720 x 480, and the number of frames per second is 29-30fps. If you want to stop recording press the Record / Stop button shortly. Then the camera will save the video to the Micro SD card automatically. After saving the red indicator light remains on. You can start recording a new video by pressing the Record / Stop button again.

Notice:

a. Please make sure a Micro SD card has been inserted, if not, the camera will power off automatically after 30 seconds.

b. The maximum capacity of the Micro-SD card is 16GB.

c. Saving the videos needs a certain time, so please don't press the Record / Stop button continuously otherwise the camera maybe generating incomplete files.

d. When you make a video you get the best results by focusing on the object, keeping a distance of ~50cm and make sure the object is sufficiently illuminated.

3.3 Sound control video

Press Power button, the yellow indicator light turns on, now the camera starts an initialization process and after a short time it enters the standby mode. Now press the MODE button to switch into sound control video mode. Now the red indicator light starts to flash quickly. This indicates that the sound control mode is activated. When the camera detects an audio signal, with a level of 60 decibel or more, it starts to record a video automatically. The recording is indicated by the red light flashing slowly. Once sound control is triggered, it records as long as there is no sound above 60 decibel for two minutes or until the SD card is full. If one this happens the camera will save the file and switch into standby mode.

3.4 Time set

The detail as following:

1. build a text called TAG.TXT under the root directory of the memory card.
2. open TAG.TXT, write synchronous date according to following format:
   [date] need space with newline
   2009/07/22 need space with newline
   12:00:00
   With the next Power on the device will check and analyse TAG.TXT, then set system time according to file time. After that the file will be deleted by the system automatically.

3.5 Power off

To power the camera down you need to press the Power button for 3 seconds. The device is off when the indicator LED's switch off.

3.6 Auto power off function

MDV 100 will save the file and turn off automatically if one of the following occurs:

a. When you shoot a video without enough power.

b. If there is not enough disk space to record anymore.

c. If the camera is in standby mode for 45 seconds without operation. This only works if the sound control mode is disabled.

3.7 Connecting computer

The camera can connect to a computer under power off mode, standby mode or video mode. It is recognized by the computer as an external drive, which you can use just like any other drive on your computer (both LED's are on).

Notice:

a. When you connect the camera to the computer and it is not recognized, just try to reinsert it again.

b. The performance for viewing videos is better if you copy the file to a local disk on your computer. Otherwise the video won't play smoothly, because it is not possible to stream that much data via USB.

3.8 PC Camera

If you want to use the device as a PC camera, please install the drivers first. The driver name is SPCA1528_V2220_M…Setup.exe, which is placed on the attached CD. After the installation there will be an AMCAP icon on the computer desk.

Use the USB cable to connect the camera to the computer, the camera is in disk mode. To switch to the PC camera mode please press the MODE button. To use the PC camera double click the AMCAP icon on the desktop.

3.9 Reset

When the camera works abnormal, it needs to be reset.

This can be done by using a slim pole to press the Reset button.

4. Parameters

Item	Parameters
Video format	AVI
Video encoding	M-JPEG
Video resolution	720 x 480 VGA
Video frame rate	30fps ± 1 fps
Supported operating systems	Windows ME / 2000/ XP / 2003/ Vista；Mac OS10.4；
Charging voltage	DC-5V via USB port or DC Adapter
Interface type	Mini 5-pin USB
Storage support	Micro SD (TF)
Battery type	high-capacity lithium polymer

5. Warning:

- **Application:** Please strictly abide relevant regulations and laws. This product should not be used for any illegal purposes. The user is fully responsible for its using purpose.
- **Battery:** If you do not use this device for a long time, please charged it fully before using.
- **File security:** This product is not a professional storage device. It does not guarantee the integrity and security of saved files. Please back up your important documents on the computer or other storage devices.
- **Video quality:** This product is not a professional video recording device. So it is not guaranteed that the quality of the video is professional.
- **Operating temperature:** 0-40°C. To increase the durability of the device it is best to use it at room temperature.
- **Operating humidity:** 20% -80%. This product is not waterproof.
- **Shooting brightness**: Do not expose the camera directly to strong light, such as the sun light, to avoid damage to optical devices.
- **Cleaning:** Do not use it in an environment with high dust density to avoid the contamination of camera lens or other components.
- **Software upgrade:** In order to improve the product, the software will be developed continuously. To download further software upgrades look on **http://service.alan-electronics.de**

Other Remarks

CE-Declaration of Conformity



This product corresponds to European Directives LVD, EMC, WEEE, RoHS and Standards EN 60 950-1:2006, EN 55 022:1998 + A1:2000 + A2:2003 and EN 55 024:1998 + A1:2001 + A2:2003 and carries the CE marking.

The Original Declaration of Conformity and all documents about this model are ready for download from our server: **http://service.alan-electronics.de**.

Recycling-Note



The new European WEEE Directive and national regulations do not allow any more to dispose no more used electronic items via the normal household trash. Nearly in all European communities collecting stations for electronic trash have been established, where you can dispose your no more used electronic items free of charge for recycling. This collecting and Recycling system has been organized Europe wide and is financed by manufacturer organizations. The collecting stations take care for environment- friendly recycling procedures.

European Warranty regulations and After-Sales Service

The European 2 years warranty regulations request that your distributor, where You have bought the Mini DV, should take care for all repairs and problems which may occur with your Mini DV. For products sold in Germany, Alan Electronics GmbH is granting an additional manufacturer's guarantee and gives you the alternative to send defective items as well directly to our service partner for free warranty repair. In case of warranty you will receive your receiver as soon as possible repaired or replaced directly from Alan or our service partner. Please send Your device + sales receipt copy and - if possible - a description of the problem to following address:

Service Address for products sold in UK:

ALAN UK LTD.
Unit 2
Callenders
Paddington Drive
Swindon
Wiltshire. SN5 7YW

Service Address for products sold in Germany:

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117 a
D- 40885 Ratingen

Hotline: **01805 – 012204** (14 cents/minute within the German fixed phone network- mobile calls may be charged different)

e-mail: **alan-service@ps-tech.de**

Daimlerstr. 1 k – D -63303 Dreieich
www.alan-electronics.de www.albrecht-online.de

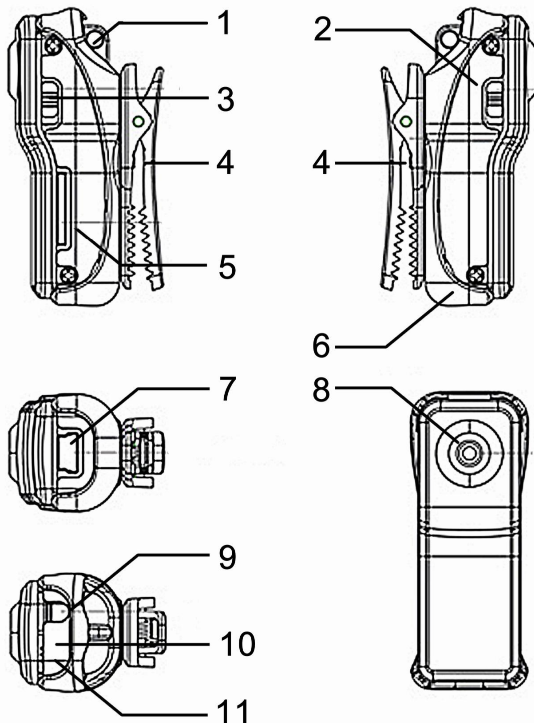


Manuel du MDV 100



1. Structure

1.1 Structure détaillée



1: Trou de bandoulière 2: Alimentation 3: Mode 4: Pince 5: Micro SD 6: Monture 7: Mini USB 8: Caméra 9: Enregistrer/Arrêter 10: Indicateur d'état 11: Microphone

1.2 Accessoires



12: Base 13: Pince 14: Combinaison

2. Introduction

Ce Mini DV est un enregistreur vidéo de grande qualité d'un emploi facile, d'un design élégant, compact et facile à transporter.

3. Mode d'emploi

3.1 Charge

Il est dote d'une batterie en lithium rechargeable qu'il faut charger avant la première utilisation. Procédure de charge :

1) A l'aide d'un ordinateur : Utilisez le câble USB pour connecter la caméra à l'ordinateur, cette dernière sera chargée par l'alimentation fournie par le port USB.

2) A l'aide d'un adaptateur : connectez la caméra à l'adaptateur secteur par le câble USB et branchez l'adaptateur au secteur.

Pendant la charge les témoins rouge et vert restent allumés.

Remarque : Si la batterie devient trop faible, le MDV 100 passe en mode protection. Il sera

possible d'allumer la caméra. Il faut recharger la batterie.

3.2 Mise en marche et enregistrement vidéo

Appuyez sur le bouton Power, le témoin jaune s'allume, la caméra effectue une procédure d'initialisation puis passe en mode veille. Appuyez sur la touche Enregistrer/Arrêter pour démarrer l'enregistrement, le témoin jaune s'allume et le témoin rouge commence à clignoter doucement. À ce moment elle commence à faire une vidéo. La résolution vidéo est de 720 x 480, et le nombre d'images par seconde est de 29 à 30. Appuyez sur le bouton Enregistrer/Arrêter pour arrêter l'enregistrement. Ensuite la caméra sauvegardera automatiquement la vidéo dans une carte mémoire Micro SD. Après la sauvegarde le témoin rouge reste allumé. Appuyez sur la touche Enregistrer/Arrêter pour effectuer un nouvel enregistrement.

Remarque :

a. Assurez-vous qu'une carte mémoire Micro SD a été insérée, autrement la caméra s'éteindra automatiquement au bout de 30 secondes.
b. La capacité maximale d'une carte mémoire Micro SD est de 18 GO.
c. La sauvegarde de la vidéo prend du temps, il donc inutile d'appuyer successivement sur la touche Enregistrer/Arrêter, autrement les fichiers risquent d'être incomplets.
d. Pour réaliser de belles vidéos réussies, il faut se concentrer sur l'objet, le garder à une distance d'environ 50 cm et de l'éclairer suffisamment.

3.3 Vidéo contrôlée par le son

Appuyez sur le bouton Power, le témoin jaune s'allume, la caméra effectue une procédure d'initialisation puis passe en mode veille. Appuyez sur la touche MODE pour passer en mode Vidéo contrôlée par le son**.** Le témoin rouge commence à clignoter rapidement. Cela indique que le mode Vidéo contrôlée par le son est activé. Si la caméra détecte un signal audio, de 60 décibels ou plus, elle lance automatiquement l'enregistrement vidéo. L'enregistrement est signalé par le témoin rouge qui clignoter lentement. Une fois le mode Vidéo contrôlée par le son est déclenché, la caméra enregistre tant qu'un son de plus de 60 décibels existe ou la carte SD n'est pas pleine. Si ce n'est pas le cas, la caméra sauvegardera le fichier et passe en mode veille.

3.4 Régler l'heure

Effectuez ce qui suit :

1. Créez un fichier texte appelé TAG.TXT dans le dossier racine de la carte.
2. Ouvrez TAG.TXT, inscrivez la date de synchronisation selon un format strict.
   Effectuez ce qui suit :
   [Date]   Il faut une nouvelle ligne
   2009/07/22 Il faut une nouvelle ligne
   12:00:00
   La prochaine fois vous allumez l'appareil, le système regarde dans le fichier TAG.TXT, et

définit l'heure système comme indiqué dans ce fichier. Après cela le fichier sera effacé automatiquement par le système.

3.5 Eteindre

Maintenez enfoncé le bouton Power pendant 3 secondes pour éteindre la caméra. Lorsque l'appareil s'éteint, le témoin s'éteint.

3.6 Arrêt automatique

Le MDV 100 sauvegardera le fichier et s'éteindra automatiquement dans l'un des cas suivants :

a. Lorsque la capacité de la batterie est faible.
b. S'il n'y a plus d'espace disque disponible.
c. Si la caméra est en mode veille pour plus de 45 secondes. Ceci n'est valable que si le mode Vidéo contrôlée par le son est désactivé.

3.7 Connexion à un ordinateur

La caméra peut être connectée à un ordinateur alors qu'elle est éteinte, en mode veille ou en mode vidéo. Elle est reconnue par l'ordinateur en tant que lecteur externe que vous pouvez utiliser comme tout autre périphérique de votre ordinateur (les deux témoins sont allumés).

Remarque :

a. Lorsque vous connectez la caméra à un ordinateur et que ce dernier ne la reconnaît pas, il faut essayer de la reconnecter.

b. Les vidéos seront de meilleure qualité si vous copier les fichiers sur le disque local de l'ordinateur. Autrement la vidéo ne sera pas fluide, car la vitesse de transfert par USB n'est pas élevée.

3.8 Caméra pour PC

Installez d'abord le pilote pour pouvoir utiliser l'appareil comme caméra pour PC. Le nom du pilote est SPCA1528_V2220_M…Setup.exe, il se trouve sur le CD fourni. Après l'installation il y aura un icône AMCAP sur le bureau de l'ordinateur.

Utilisez le câble USB pour connecter la caméra à l'ordinateur, elle se comportera comme un disque. Appuyez sur la touche MODE pour passer en mode caméra pour PC. Double-cliquez sur l'icône AMCAP du bureau de l'ordinateur pour utiliser la caméra pour PC.

3.9 Réinitialiser

Si la caméra ne marche pas correctement, il faut la réinitialiser.

Cela se fait en appuyant sur le bouton de réinitialisation à l'aide d'un objet pointu.

4. Paramètres

Elément	Paramètres
Format vidéo	AVI
Encodage vidéo	M-JPEG
Résolution vidéo	720 x 480 VGA
Taux d'images vidéo	30 ± 1 ips
Systèmes d'exploitation supportés	Windows ME / 2000/ XP / 2003/ Vista/Mac OS10.4
Tension de charge	CC-5V via port USB ou adaptateur CC
Type d'interface	Mini USB 5 broches
Support de stockage	Micro SD (TF)
Type de batterie :	Lithium-polymère de grande capacité

5. Avertissement :

- **Application :** Veillez à respecter strictement les règlementions et lois en vigueur. Ce produit ne doit pas être utilisé à des fins illégales. L'utilisateur est seul responsable de l'usage qu'il en fait.
- **Batterie :** Si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une longue période, veuillez le recharger avant de le réutiliser.
- **Sécurité des fichiers :** Ce produit n'est pas un appareil de stockage professionnel. Il ne peut garantir l'intégrité et la sécurité des fichiers sauvegardés. Veillez à sauvegarder vos importants documents sur ordinateur ou d'autres dispositifs de stockage.
- **Qualité vidéo :** Ce produit n'est pas un appareil d'enregistrement de vidéo professionnel. Ainsi la qualité vidéo ne peut pas être professionnelle.
- **Température de fonctionnement :** 0-40°C. Pour augmenter la durabilité de l'appareil, il est conseillé de l'utiliser dans une température ambiante.
- **Humidité de fonctionnement :** 20% -80%. Ce produit n'est pas étanche à l'eau.
- **Luminosité pour filmer :** Pour éviter d'endommager les composants optiques, n'exposez pas la caméra à une forte lumière, elle que les rayons du soleil.
- **Nettoyage :** Pour éviter de contaminer l'objectif et d'autres composants de la caméra, ne l'utilisez pas dans un environnement très poussiéreux.
- **Mise à niveau du logiciel :** Le logiciel est en développement continue pour améliorer les performances de la caméra. Rendez-vous sur le http://service.alan-electronics.de. de pour rechercher les mises à jour récentes du logiciel.

6. Indications concernant la garantie en EU

Le vendeur de cet appareil vous donne une garantie conforme à la loi de deux ans après l'achat de l'appareil. Cette garantie couvre tous les défauts apparaissant pendant la période de garantie concernant les pièces ou les fonctions défectueuses, mais ne couvrant pas les défauts, qui concernent une utilisation normale, tels qu'accumulateur ou piles usagés, rayures sur l'écran, défauts d'emballage, antenne, parties ou couvercle d'emballage cassés, ampoules usagées ou dommages dus à une cause extérieure, comme par exemple corrosion, surtension due à une source de tension externe inadaptée ou à l'utilisation d'un équipement inadapté. Les dommages qui ne sont pas couverts par la garantie sont ceux qui concernent la manipulation inadéquate de l'appareil. Veuillez vous adresser directement au commerçant qui vous a vendu l'appareil pour toute réclamation concernant la garantie. Soit le commerçant réparera ou échangera votre appareil, soit il vous donnera l'adresse d'un service spécialisé pour votre appareil. Pour les appareils achetés en Allemagne vous pouvez également contacter directement le service de réparation Alan (voir ci-dessous). Si vous envoyez votre appareil au service de réparation, veuillez joindre une photocopie de votre facture et une description aussi détaillée que possible du dommage subi par votre appareil, afin que nous puissions vous aider aussi rapidement que possible

Déclaration de conformité aux normes de l'UE



Cet appareil correspond aux directives européennes, comme LVD: 73/23/EEC, EMV: 2004/108/EG, RoHS, et WEEE. Nous confirmons que toutes les normes applicables à cet appareil, comme EN 60 950-1 : 2006 et EN 55 022:1998 +A1:2000 + A2:2003 / EN 55 024:1998 + A1 :2001 + A2 :2003 sont respectées. Vous pouvez trouver le contenu original dans les versions actuelles respectives sur notre page d'accueil information **http://service.alan-electronics.de**. Vous y trouverez également tous les documents techniques et les modes d'emploi de votre appareil que vous pourrez télécharger.

Instruction pour la destruction et le recyclage



Cet appareil a été fabriqué avec des substances peu polluantes en conformité avec la nouvelle directive RoHS européenne. Pour une éventuelle future destruction notez que les appareils électriques et électroniques ne doivent plus être jetés dans la poubelle normale, mais seulement dans les endroits de recupérations municipaux. La remise de l'appareil usagé est pour vous, en tant qu'utilisateur, gratuite, étant donné que l'industrie prend en charge les frais de destruction. En remettant votre appareil usagé dans les endroits de récupération municipaux vous apportez une grande contribution au recyclage de la matière première de grande valeur.

Service en Allemagne:

Hotline-Conseils techniques :	01805-012204 (0.14 euro/minute depuis le réseau fixe)
Informations de production techniques:	alan-service@ps-tech.de
Informations générales:	http://service.alan-electronics.de

Demandes écrites:

ALAN France sarl - Z.I d´Epluches
5, Rue de l´Industrie
95310 - Saint ouen L´Aumone

où

PST GmbH, Breitscheider Weg 117a , D- 40885 Ratingen, Allemagne

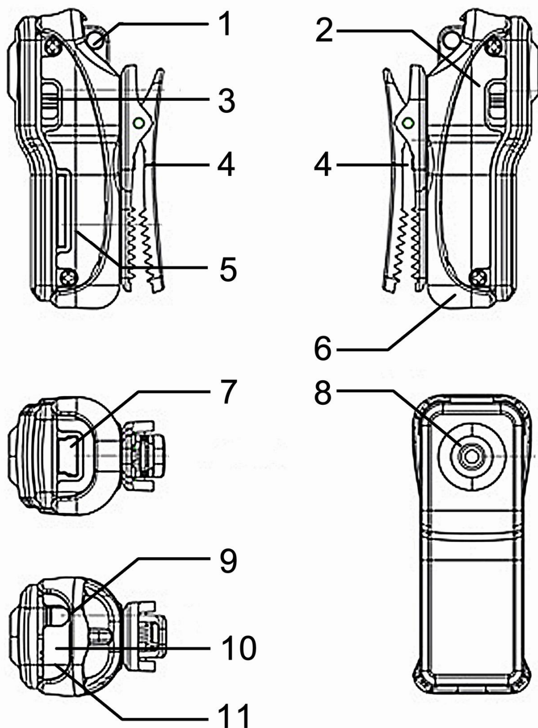


Manual MDV 100



1. Estructura

1.1 Descripción



1: Orificio para correa 2: Alimentación 3: Modo 4: Clip 5: Tarjeta Micro SD
6: Montura 7: Mini USB 8: Cámara 9: Grabación / Stop 10: Indicador de Estado
11: Micrófono

1.2 Accesorios



12: Base 13: Clip 14: Combinación

2. Introducción

Esta Mini DV es una grabadora de video de alta calidad de fácil manejo, diseño elegante, compacta y fácil de llevar.

3. Guía de Uso

3.1 Carga

La batería es de litio y está integrada en la cámara. Cuando la utilice por primera vez, cárguela completamente. El método de carga es el siguiente:
1) Conexión a ordenador: utilice el cable USB para conectar la cámara al ordenador y realizar la carga mediante la alimentación suministrada por el puerto USB.
2) Adaptador de corriente: conecte la cámara al adaptador AC con conector USB y enchúfelo a la toma de corriente.
Mientras realiza la carga, las luces roja y verde se encienden simultáneamente.

Aviso: Si la batería está muy descargada, la cámara entra en modo protección. En este

caso no se puede encender la cámara, antes hay que recargar la batería.

3.2 Encendido y Grabación de video

Pulse la tecla Power. El indicador Amarillo se enciende y la cámara comienza un proceso de inicialización y después de unos segundos se queda en modo standby. Ahora pulse la tecla Record / Stop para comenzar la grabación; el indicador Amarillo se enciende y el rojo parpadea lentamente. En este momento está grabando video. La resolución del archivo de video es 720 x 480 y el número de frames por segundo 29-30fps. Si quiere detener la grabación, pulse brevemente la tecla Record / Stop y la cámara guarda automáticamente la grabación en la tarjeta Micro SD. Después de guardar la grabación, el indicador rojo permanece encendido. Usted puede comenzar una nueva grabación, pulsando de nuevo la tecla Record / Stop.

Aviso:
a. Asegúrese que ha insertado una tarjeta Micro SD, de lo contrario la cámara se apagará automáticamente después de 30 segundos.
b. La capacidad máxima de una tarjeta Micro-SD es 16GB.
c. Guardar los videos requiere un cierto tiempo, así que por favor no pulse repetidamente la tecla Record / Stop ya que la cámara podría generar archivos incompletos.
d. Cuando realice un video, conseguirá los mejores resultados enfocando directamente al objeto, manteniendo una distancia de 50cm aprox. y asegurándose de que el objeto tiene suficiente iluminación.

3.3 Control por sonido

Pulse la tecla Power. El indicador Amarillo se enciende y la cámara comienza un proceso de inicialización y, después de unos segundos, se queda en modo standby. Pulse la tecla MODE para entrar en modo de control por sonido. El indicador rojo parpadea rápidamente, lo que indica que la función está activada. Cuando la cámara detecte una señal de audio, con un nivel mayor de 60 dB, empieza a grabar automáticamente. El indicador rojo parpadea lentamente, indicando que está grabando. Una vez comienza la grabación en este modo, la cámara permanece grabando 2 minutos después de que haya cesado el sonido por encima de 60 dB o hasta que la tarjeta esté llena. Cuando ocurre una de estas dos situaciones, la cámara guarda el archivo y pasa a modo standby.

3.4 Ajuste de hora

Realice los siguientes pasos:
1. Cree un archivo llamado **TAG .TXT** en el directorio raíz de la tarjeta.
2. Abra **TAG .TXT** y escriba los datos de sincronización siguiendo el formato que se indica (↵ significa salto de linea).

Siga este proceso:
[Date]↵
AAAA/MM/DD (fecha actual en formato año/mes/día) ↵
12:00:00 (hora actual en formato 24h) ↵

Cada vez que encienda la cámara, el sistema analiza el archivo TAG.TXT, y ajusta la hora del sistema según la hora del archivo. Después de esto el texto es borrado por el sistema automáticamente.

3.5 Apagado

Para apagar la cámara tiene que pulsar la tecla Power durante 3 segundos. La cámara se apaga cuando se apagan todos los indicadores LED.

3.6 Función Auto apagado

MDV 100 guardará el archivo y se apagará automáticamente si ocurre alguna de estas situaciones:

a. Cuando no haya batería suficiente.
b. Si no hay espacio libre en la tarjeta para seguir grabando.
c. Si la cámara está en standby durante 45 minutos sin funcionar. Esto solo es posible si no está activado el control por sonido.

3.7 Conexión al ordenador

La cámara se puede conectar a un ordenador estando apagada, en modo standby o en modo video. El ordenador la reconoce como un disco externo, el cual se puede usar como otros discos del ordenador (los dos LED están encendidos).

Aviso:

a. Si conecta la cámara al ordenador y no la reconoce, vuelva a conectarla de nuevo.
b. Para una mejor visión de los videos, es mejor copiar los archivos al disco duro. De lo contrario el video puede no verse correctamente porque la transmisión de datos por USB puede no ser tan rápida como se necesite.

3.8 WEBCAM

Si quiere utilizar la cámara como WEBCAM, instale antes los drivers. El nombre de los drivers es SPCA1528_V2220_M…Setup.exe y se encuentran en el CD suministrado. Después de la instalación, habrá un icono en el escritorio llamado AMCAP.
Utilice el cable USB para conectar la cámara al ordenador; la cámara se comporta como un disco. Pulse la tecla MODE para pasar a modo WEBCAM. Para empezar a trabajar, pulse el

icono AMCAP del escritorio.

3.9 Reset

Cuando la cámara no funciona correctamente, puede necesitar un reset.
Para realizarlo, pulse el botón interno RESET durante 7 segundos con un objeto fino (un clip por ejemplo).

4. Parámetros

Ítem	**Parámetros**
Formato de video	AVI
Codificación de video	M-JPEG
Resolución	720 x 480 VGA
Nº cuadros por segundo	30fps ± 1 fps
Sistemas operativos	**Windows** ME / 2000/ XP / 2003/ Vista. **Mac** OS10.4
Voltaje de carga	DC-5V vía puerto USB o Adaptador DC
Interface	Mini USB 5-pin
Tarjeta de almacenamiento	Micro SD (TF)
Tipo de batería	Polímero de Litio de alta capacidad

5. Atención:

- **Aplicación:** Por favor respete estrictamente las regulaciones y leyes en vigor. Este producto no debe utilizarse para propósitos ilegales. El usuario es el único responsable del uso del producto.
- **Batería:** Si no utiliza la cámara durante largo tiempo, cárguela totalmente antes de usarla.
- **Seguridad de los archivos:** Este producto no es un dispositivo de almacenaje profesional, por lo que no garantiza la integridad y seguridad de los archivos guardados. Haga copias de seguridad de los documentos importantes en el ordenador o en otro dispositivo de almacenaje.
- **Calidad de video:** Este producto no es un sistema de grabación profesional, por lo que no garantiza que la calidad de video sea profesional.
- **Temperatura de operación:** 0 - 40° C. para incrementar la vida de la cámara es mejor utilizarla a temperatura ambiente.
- **Humedad de funcionamiento:** 20% - 80%. Este producto no es sumergible.
- **Luminosidad de grabación**: No exponga la cámara directamente a una luz intensa como la luz del sol, para evitar dañar la óptica.
- **Limpieza:** No use la cámara en ambientes con mucho polvo para evitar que se ensucie

la lente u otros componentes.

- **Actualización del Software:** Con el fin de mejorar el producto, el software se desarrolla continuamente. Para descargar actualizaciones de software diríjase al sitio **www.midland.es** y **http://service.alan-electronics.de**

6. Garantía europea de 2 años

El distribuidor, comerciante o vendedor al por menor, garantiza al comprador original de este producto que si este producto o alguna parte del mismo, en condiciones de uso normal, resultara defectuoso en el material o en su realización dentro de 2 años a partir de la fecha de su compra original, este o estos defectos serán reparados o el producto será sustituido con uno nuevo o arreglado (según la opinión de la compañía) sin cargo de las partes o del trabajo realizado. Para obtener el arreglo o la sustitución dentro de los términos de esta garantía, el producto ha de ser entregado con la prueba de la cobertura de garantía (por ej. recibo de la compra con la fecha), especificación del defecto(s) al distribuidos, comerciante o a su centro de reparación autorizado.
La garantía no se aplica a los productos o partes del mismo que, según la opinión de la compañía, han sufrido o han sido dañados por modificaciones, instalación equivocada, manipula-ciones, uso incorrecto, negligencia, accidentes o por la remoción o cancelación de las etiqueta(s) con el número de serie y código de barras de la fábrica. La garantía no se aplica a los accesorios o problemas causados por el uso de accesorios no autorizados o no recomendados como las pilas, alimentadores externos y sobrevoltaje causado por alimentadores externos, bombillas, antenas rotas, grapas de la correa rotas, ventanas de cristal acrílico y partes del cabinet rotas o dañadas. Se ruega contactar el comerciante o la persona a la que se ha comprado el Mini DV.

7. Dónde encontrar consejos y documentación de funcionamiento

La documentación técnica completa se actualiza regularmente. Se puede descargar la ultima versión de los manuales de usuarios, los documentos técnicos y la declaración de conformidad, así como consejos o FAQ sobre el funcionamiento cuando se desee en Internet a la página web: **http://service.alan-electronics.de**
En caso de problemas, consultar los consejos de funcionamiento o pedir consejo (FAQ) antes de enviar el propio Mini DV al centro de servicio.

Documentos legales – CE- Declaración de Conformidad



Está unidad cumple con todas las Normas y Reglamentos Europeos relevantes (LVD, EMC, ROHS, WEEE) et Normas EN 60950-1:2006, EN 55 022:1998 +A1:2000 + A2:2003 y EN 55 024:1998 + A1:2001 + A2:2003.

Dreieich, 18. 11. 2009

Alan Electronics GmbH

Daimlerstr. 1 k
D-63303 Dreieich
www.alan-electronics.de www.albrecht-online.de

Centro de Servicio:

ALAN COMMUNICATIONS S.A.
C/Cobalto 48
08940 Cornella de Llobregat - Barcelona –

y

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117 a
D- 40885 Ratingen

Service: (+49) 1805 012204
e-mail: alan-service@ps-tech.de